



INTA_PV(2015)0713_1

ZAPISNIK

sa sjednice održane 13. srpnja 2015., 15:00 – 17:30
i 14. srpnja 2015., 09:00 – 12:30 i 15:00 – 18:30
BRUXELLES

Sjednica je započela u ponedjeljak, 13. srpnja 2015. u 15:00. Predsjedao joj je predsjednik Bernd Lange.

1. Usvajanje dnevnog reda

INTA_OJ PE564.926v01-00

Dnevni red usvojen je sa sljedećim izmjenama:

– Razmjena gledišta o „Provedbi preporuka Parlamenta iz 2010. o socijalnim i ekološkim standardima, ljudskim pravima i korporativnoj odgovornosti” (INTA/8/01660, 2015/2038(INI), izvjestiteljica: Eleonora Forenza (GUE/NGL) (točka 10.), odgođena je za jednu od sljedećih sjednica;

– Predstavljanje izvješća o „Službenom putovanju na Svjetsku izložbu 2015. u Milanu te službenom putovanju u Genovu, Italija 18. – 19. lipnja 2015.” uvršteno je na dnevni red kao nova točka 10.

2. Odobrenje zapisnika sa sjednice od:

28. svibnja 2015.

PV - PE 557.272v01-00

Zapisnik je odobren.

3. Priopćenja predsjednika

Govornik: *Bernd Lange*

4. Razmjena gledišta sa Cecilijom Malmström, povjerenicom za trgovinu, o budućim trgovinskim strategijama

Govornici: *Cecilia Malmström, Daniel Caspary, Alessia Maria Mosca, David Campbell Bannerman, Marietje Schaake, Helmut Scholz, Yannick Jadot, Tiziana Beghin, Edouard Ferrand, Jarosław Wałęsa, Jude Kirton-Darling, Emma McClarkin, Klaus Buchner, Santiago Fisas Ayxelà, Maria Arena, Iuliu Winkler, Inmaculada Rodríguez-Piñero Fernández, Ska Keller, Gabriel Mato*

5. Pristupanje Ekvadora Sporazumu o trgovini sklopljenom između EU-a i njegovih država članica i Kolumbije i Perua
INTA/8/03260
2015/2656(RSP)

Izvjestitelj: Helmut Scholz (GUE/NGL)

RE – PE560.794v01-00

Nadležni INTA

odbor:

- Razmatranje nacrtu prijedloga rezolucije

Govornici: *Helmut Scholz, Santiago Fisas Aixelà, Bernd Lange, Jan Zahradil, Ska Keller, Jude Kirton-Darling, Inmaculada Rodríguez-Piñero Fernández, David Borrelli, Matthias Jorgensen (Europska komisija, DG Trade)*

6. Razmjena gledišta s glavnim tajnikom Komisije Ujedinjenih naroda za međunarodno trgovačko pravo (UNCITRAL) Renaudom Sorieulom o Konvenciji Ujedinjenih naroda o transparentnosti u arbitraži između ulagača i države na temelju ugovora (NLE 2015/0012)

Govornici: *Salvatore Cicu, Renaud Sorieul (UNCITRAL, putem videokonferencijske veze), Jan Zahradil, Marietje Schaake, Helmut Scholz, Colin Brown (Komisija)*

13. srpnja 2015., 17:30 – 18:30 (zatvoreno za javnost)

7. Sastanak koordinatora

Odluke i preporuke koordinatora:

7.1. Priopćenja predsjednika:

7.1.1. Pristup povjerljivim dokumentima EU-a, posebice onima o Transatlantskom partnerstvu za trgovinu i ulaganja (TTIP), tijekom ljetne stanke Europskog parlamenta:

– *Koordinatori su na znanje primili informaciju koju je pružilo tajništvo odbora INTA.*

7.1.2. Dodjeljivanje bodova nakon osnivanja novog kluba zastupnika ENF-a

Odluka: *Nakon ustroja ENS-a kao novog kluba zastupnika, dodijeliti 12 bodova ENS-u primjenom načina izračuna koji je uspostavio odbor INTA.*

7.2. Pravna pitanja – za informaciju

7.2.1. Kratka prezentacija pravne službe o najnovijim zbivanjima u sudskoj praksi Suda Europske unije

– *Koordinatori su primili na znanje kratku prezentaciju pravne službe o:*

– *presudi Suda Europske unije u predmetu C-62/14 Gauweiler te drugim presudama koje se odnose na kupnju vladinih obveznica na sekundarnim tržištima koju je najavio ESB,*

- najnovijim zbivanjima u vezi s predmetom C-21/14P Komisija protiv trgovačkog društva Rusal Armenal koja se odnose na žalbu na uvođenje konačnih antidampinških pristojbi na uvoz određene aluminijske folije podrijetlom iz Armenije, Brazila i Kine,
- žalbi koju je Sudu Europske unije podnijela Europska komisija u pogledu Sporazuma o slobodnoj trgovini između EU-a i Singapura, a u vezi s nadležnostima EU-a za ulaganje.

7.2.2. Provedba međunarodnih trgovinskih sporazuma

Odluka:

- zatražiti odobrenje za sastavljanje izvješća o vlastitoj inicijativi izvan kvote o načinu rješavanja pitanja opće provedbe trgovinskih sporazuma te zatražiti odobrenje za sastavljanje izvješća o vlastitoj inicijativi izvan kvote o provedbi specifičnih i relevantnih sporazuma o trgovini i ulaganju, kao što je to učinjeno s Korejom,
- poslati popratno pismo Komisiji na temu provedbe,
- organizirati godišnju raspravu ili radionicu o provedbi s dionicima i Komisijom,
- primijeniti sistematski pristup kontroli sporazuma o trgovini i ulaganju,
- osigurati da stalni izvjestitelji koji bi trebali automatski postati izvjestitelji za izvješće o provedbi određenog sporazuma o slobodnoj trgovini, kao i stalni izvjestitelji u sjeni, imaju potrebno stručno znanje, instrumente i statutarne ovlasti,
- podvrgnuti te prakse ponovnoj provjeri nakon dvije godine.

7.3. Imenovanje izvjestitelja – odluka o postupku

IZVJEŠĆA

7.3.1. Nova napredna i inovativna buduća strategija trgovine i ulaganja

INTA/8/02651

2015/2105(INI)

Nadležni odbor: INTA

Odluka: Dodijeljena klubu zastupnika EFDD-a za dva boda.

7.3.2. Aranžmani za proizvode s podrijetlom iz određenih država koje su dio Skupine zemalja AKP-a predviđeni u sporazumima o uspostavi ili koji vode uspostavi sporazuma o gospodarskom partnerstvu (preinaka)

INTA/8/03680

***I 2015/0128(COD) COM(2015)0282 – C8-0154/2015

Nadležni odbor: INTA

Odluka: Dodijeljena klubu zastupnika EPP-a za nula bodova.

Za informaciju

7.3.3. Nova metodologija procjene održivog učinka primjerena novim izazovima

trgovinske politike EU-a
2015/0000(INI)
Nadležni odbor: INTA

Odluka: *Dodijeljena klubu zastupnika Verts/ALE za dva boda pisanim postupkom (30.6.2015.).*

7.4. Imenovanje izvjestitelja – odluka o postupku

MIŠLJENJA

7.4.1. Okvirni sporazum između Europske unije i njezinih država članica, s jedne strane, i Republike Koreje, s druge strane, kako bi se uzelo u obzir pristupanje Republike Hrvatske Europskoj uniji

INTA/8/03805

*** 2015/0138(NLE) COM(2015)0312

Nadležni odbor: AFET

Odluka: *Mišljenje se neće sastavljati.*

7.4.2. Godišnje izvješće o politici tržišnog natjecanja EU-a

INTA/8/03830

2015/2140(INI)

Nadležni odbor: ECON – Werner Langen (PPE)

Odluka: *Dodijeljena klubu zastupnika EPP-a za jedan bod.*

7.5. Komitologija/regulatorni postupak s kontrolom/delegirani akti

Za informaciju:

U skladu s točkom 6. Zajedničkog dogovora o delegiranim aktima između triju institucija Komisija ne šalje ni jedan delegirani akt tijekom razdoblja od 15. srpnja do 20. kolovoza. Delegirani akti odbora INTA i sažetak komitologije: Od 20. srpnja do 21. kolovoza sažetak se neće redovito puštati u optjecaj svaki tjedan, već ad hoc, ovisno o broju i prirodi zaprimljenih informacija.

– Koordinator su na znanje primili informaciju koju je pružilo tajništvo odbora INTA.

7.6. Prijedlozi rezolucija (članak 133.)

7.6.1. Prijedlog rezolucije o nepoštenoj konkurenciji zračnih prijevoznika iz Zaljeva

B8-0491/2015

Odluka: *Primiti na znanje prijedlog rezolucije u sklopu aktualnog rada i u skladu s člankom 133. stavkom 3. Poslovnika obavijestiti autora o odluci INTA-e.*

7.6.2. Prijedlog rezolucije o uvođenju moratorija na liberalizaciju trgovinske razmjene

B8-0615/2015

Odluka: *Primiti na znanje prijedlog rezolucije u sklopu aktualnog rada u odboru INTA, a posebno rada skupine za praćenje odbora INTA na praćenju trgovinskih pregovora koji su u tijeku, i u skladu s člankom 133. stavkom 3. Poslovnika obavijestiti autora o odluci Odbora.*

7.6.3. Prijedlog rezolucije o borbi protiv krivotvorenja sireva Parmigiano Reggiano i Grana Padano

B8-0652/2015

Odluka: *Primiti na znanje prijedlog rezolucije u sklopu aktualnog rada na zaštiti prava intelektualnog vlasništva u trećim zemljama i u skladu s člankom 133. stavkom 3. Poslovnika obavijestiti autore o odluci Odbora.*

7.7. Predstavka br. 0116/2014 koju je podnio John Skliris, grčki državljanin, o označivanju uvezenog meda proizvedenog uporabom genetski modificirane peludi

Odluka: *Primiti na znanje predstavku, ali ne poduzimati nikakve naknadne radnje te poslati odgovor odboru PETI.*

7.8. Promatračke skupine

Odluka:

– podržati prijedlog rezerviranja unaprijed odgovarajuće prostorije za sastanke ponedjeljkom popodne (15:00 – 18:30) u tjednima kad se skupine sastaju:

- ponedjeljak, 28. rujna (15:00 – 18:30)
- ponedjeljak, 19. listopada (15:00 – 18:30)
- ponedjeljak, 16. studenoga (15:00 – 18:30)
- ponedjeljak, 7. prosinca (15:00 – 18:30)

– uvažiti činjenicu da se svi sastanci skupina za praćenje odbora INTA ne mogu održati u tim terminima te održavati određeni stupanj fleksibilnosti pri sazivanju tih sastanaka kad god je potrebno,

– izvršiti pregled provedbe na kraju 2015. i odlučiti treba li se ta praksa nastaviti ili ne.

7.9. Saslušanja, radionice i studije

Odluka:

– podnijeti zahtjev resornom odjelu EP-a da naruči studiju o statusu pristupa tržištu Kine i njegovom utjecaju na gospodarstvo EU-a,

– pozvati Romana Prodiu, desetog predsjednika Europske komisije (1999. – 2004.), na razmjenu mišljenja s članovima odbora INTA o učincima moguće dodjele statusa tržišnog gospodarstva Kini.

7.10. Službena putovanja Odbora

7.10.1. Službena putovanja tijekom druge polovice 2015.

Odluka:

- nakon osnivanja kluba zastupnika ENF-a (i njegova sastavljanja s obzirom na zastupnike i njihov broj) uključiti njegove članove na mjesta koja su do sada bila dodijeljena nezavisnim zastupnicima,
- odgoditi odluku o datumima službenog posjeta odbora INTA Turskoj.

7.11. Zahtjevi klubova zastupnika

7.11.1. Zahtjev kluba zastupnika ALDE-a: Usmeno pitanje o Sporazumu o slobodnoj trgovini između EU-a i Vijetnama te o ljudskim pravima u ime odbora INTA

Odluka: – usvojiti usmeno pitanje s raspravom (članak 128.) o Sporazumu o slobodnoj trgovini između EU-a i Vijetnama te o ljudskim pravima koje će se podnijeti u ime odbora INTA.

14. srpnja 2015., 9:00 – 12:30

8. Trenutačno stanje aktualnih pregovora u okviru trijaloga INTA/8/02083

- Razmjena gledišta

Govornik: *Bernd Lange*

9. Ususret europskoj energetskej uniji

INTA/8/03498

2015/2113(INI)

COM(2015)0080

Izvjestitelj za Klaus Buchner (Verts/ESS)

PA – PE560.712v01-00

mišljenje:

Nadležni odbor: ITRE* – Marek Józef Gróbarczyk (ECR)

PR – PE557.042v01-00

AM – PE557.382v02-00

AM – PE560.750v01-00

AM – PE560.740v01-00

AM – PE560.739v01-00

- Razmatranje nacrtu mišljenja

Govornici: *Klaus Buchner, Santiago Fisas Ayxelà, Bernd Lange, Emma McClarkin, Marielle de Sarnez, Helmut Scholz, David Borrelli, Edouard Ferrand, Inmaculada Rodríguez-Piñero Fernández, Martin Westrup (Komisija)*

10. Predstavljanje izvješća o „Službenom putovanju na Svjetsku izložbu 2015. u Milanu te službenom putovanju u Genovu, Italija 18. – 19. lipnja 2015.”

Govornici: *Bernd Lange, Santiago Fisas Ayxelà, Marielle de Sarnez,*

Elektroničko glasovanje u 10:00

11. Sustav Unije za samocertificiranje odgovornih uvoznika kositra, tantala i volframa, njihovih ruda i zlata koji potječu iz sukobima pogodjenih i visokorizičnih područja kad je riječ o postupanju s dužnom pažnjom u lancu opskrbe

INTA/8/00381

***I 2014/0059(COD) COM(2014)0111 – C7-0092/2014

Izvjestitelj: Iuliu Winkler (PPE) RR – PE546.838v02-00
AM – PE549.420v02-00

Nadležni INTA

odbor:

Mišljenja: AFET – odluka: nema mišljenja PA – PE544.315v01-00
AM – PE546.673v01-00
DEVE – Bogdan Brunon Wentz (PPE) AD – PE539.796v05-00
AM – PE549.096v02-00
BUDG – odluka: nema mišljenja
ITRE – odluka: nema mišljenja

- Glasovanje o odluci o početku neslužbenih trijaloških pregovora s Vijećem radi postizanja dogovora u prvom čitanju nakon djelomičnog glasovanja na plenarnoj sjednici

Odluka: Odluka je usvojena s 24 glasa za, 0 protiv i 15 uzdržanih.

12. Protokol o izmjeni Sporazuma iz Marakeša o osnivanju Svjetske trgovinske organizacije (Sporazum o olakšavanju trgovine)

INTA/8/03073

2015/2067(INI)

Izvjestitelj: Pablo Zalba Bidegain (PPE) PR – PE557.158v01-00
AM – PE560.874v01-00

Nadležni INTA

odbor:

Mišljenja: DEVE – Doru-Claudian Frunzulică AD – PE557.064v02-00
(S&D) AM – PE560.531v01-00

- Usvajanje nacrtu mišljenja
- Rok za podnošenje amandmana: **23. lipnja 2015., 12:00**

Rezultati glasovanja:

Usvojeni amandmani: 3., 8., 10., 12., 15., 16., 17., 20., 36., 50., DEVE 1, DEVE 2, DEVE 6, DEVE 7 i kompromisni amandmani: CAM 1, CAM 2, CAM 3, CAM 4, CAM 5, CAM 6, CAM 7, CAM 8

Odbijeni amandmani: 2., 11., 13., 18., 19., 21., 22., 23., 25., 26., 28., 34., 35., 37., 38., 39., 45., 46., 60., 65. i 66.

Povučeni amandmani: 5., 6., 7., 29., 30., 33., 43., 42., 48., 49., 52., 54., 58., 59., 63. i 64.
DEVE 3, DEVE 4, DEVE 5

Amandmani koji se ne razmatraju: 1., 4., 9., 24., 27., 31., 32., 40., 47., 51., 53., 55., 56., 61. i 62.

Amandmani koji nisu dopušteni: 14., 41., 44., 57.

Odluka: *Nacrt izvješća usvojen je s 29 glasova za, 4 glasa protiv i 6 uzdržanih.*

13. Protokol o izmjeni Sporazuma iz Marakeša o osnivanju Svjetske trgovinske organizacije

INTA/8/02797

*** 2015/0029(NLE) 06040/2015 – C8-0077/2015

Izvjestitelj: Pablo Zalba Bidegain (PPE) PR – PE557.162v02-00

Nadležni INTA

odbor:

Mišljenja: AFET – odluka: nema mišljenja

DEVE – Doru-Claudian Frunzulică AD – PE552.077v02-00
(S&D)

- Usvajanje nacrtu preporuke (suglasnost)
- Rok za podnošenje amandmana: **23. lipnja 2015., 12:00**

Rezultati glasovanja:

Odluka: *Prijedlog je usvojen s 33 glasa za, 4 protiv i 2 uzdržana.*

*** *Kraj elektroničkog glasovanja* ***

14. Zajedničko javno saslušanje odbora INTA i DROI o uvjetima u pogledu ljudskih prava u kontekstu sporazuma o trgovinskoj suradnji s afričkim zemljama

INTA/8/03771

- Saslušanje (vidi zaseban program)

Govornici: *H.E. Jagdish Koonjul (veleposlanik Mauricijusa pri EU-u), prof. Jan Wouters (Sveučilište u Leuvenu), Jacques Berthlos (francuska nevladina organizacija Solidarité); Junior Lodge (program Tehničke prepreke u trgovini (TBT)), Jude Kirton-Darling, Maria Arena, David Martin, Pier Antonio Panzeri, Judith Sargentini, Inmaculada Rodríguez-Piñero Fernández, Helmut Scholz, Edouard Ferrand, Eleonora Forenza, Andrzej Grzyb, Marie-Christine Vergiat, Sandra Gallina (Komisija), Andrea Rossi (ESVD)*

14. srpnja 2015., 15:00 – 18:30

15. Prezentacija Jeana Asselborna, ministra vanjskih i europskih poslova u svojstvu predsjednika Vijeća, o prioritetima luksemburškog predsjedništva u području međunarodne trgovinske politike

Govornici: *Jean Asselborn, Viviane Reding, David Martin, Joachim Starbatty, Dita Charanzová, Helmut Scholz, Ska Keller, David Borrelli, Artis Pabriks, Maria Arena, Joachim Schuster, Inmaculada Rodríguez-Piñero Fernández*

16. Predstavljanje izvješća radne skupine visokih dužnosnika o carinskoj uniji između EU-a i Turske

Govornici: *David Borrelli, Artis Pabriks, Nicola Danti, Joachim Starbatty, Marietje Schaake, Ska Keller, Costas Mavrides, Seán Kelly, Ignacio Garcia Bercero (Komisija)*

17. Opći proračun Europske unije za financijsku godinu 2016. – svi dijelovi

INTA/8/03718

Izvjestitelj za Reimer Böge (PPE)

PA – PE560.817v01-00

mišljenje:

Nadležni BUDG – José Manuel Fernandes

odbor: (PPE)

Gérard Deprez (ALDE)

- Razmatranje nacрта mišljenja

Govornici: *Reimer Böge, Inmaculada Rodríguez-Piñero Fernández, Marietje Schaake, Eleonora Forenza, Joachim Starbatty, Philipp Duponteil (Europska komisija, DG Trade)*

18. Trenutačno stanje Razvojnog plana iz Dohe

INTA/8/03099

2015/2632(RSP)

Izvjestitelj: Bernd Lange (S&D)

Nadležni INTA

odbor:

- Razmjena gledišta

Govornici: *Klaus Buchner, Bernd Lange, Helmut Scholz, Emma McClarkin, Paolo Garzotti (Komisija)*

19. Zaštita od učinaka izvanteritorijalne primjene zakonodavstva koje donese treća zemlja i djelovanja koja se temelje na tom zakonodavstvu ili iz njega proizlaze (preinaka)

INTA/8/02799

***I 2015/0027(COD) COM(2015)0048 – C8-0039/2015

Izvjestitelj: David Martin (S&D)

Nadležni INTA

odbor:

Mišljenja: odbori AFET, JURI (AL), JURI, JURI

- Razmjena gledišta

Govornici: *David Martin, Klaus Buchner, Luigi Cimaglia (Komisija)*

20. Praćenje grupnih aktivnosti

INTA/8/01441

- Razmjena gledišta

Govornici: *Pablo Zalba Bidegain, Gabrielius Landsbergis, Bernd Lange, David Borrelli, Reimer Böge*

21. Razno

22. Sljedeće sjednice

- 31. kolovoza 2015., 15:00 – 18:30 (Bruxelles)

Ishod poimeničnog glasovanja

Sažetak

1. Sustav Unije za samocertificiranje odgovornih uvoznika kositra, tantala i volframa, njihovih ruda i zlata koji potječu iz sukobima pogođenih i visokorizičnih područja kad je riječ o postupanju s dužnom pažnjom u lancu opskrbe – 2014/0059(COD), Iuliu Winkler (PPE)	11
1.1. Glasovanje o odluci o početku neslužbenih trijaloških pregovora s Vijećem radi postizanja dogovora u prvom čitanju nakon djelomičnog glasovanja na plenarnoj sjednici	11
2. Protokol o izmjeni Sporazuma iz Marakeša o osnivanju Svjetske trgovinske organizacije (Sporazum o olakšavanju trgovine) – 2015/2067(INI) – Pablo Zalba Bidegain (PPE)	11
2.1. Konačno glasovanje.....	11
3. Protokol o izmjeni Sporazuma iz Marakeša o osnivanju Svjetske trgovinske organizacije (Sporazum o olakšavanju trgovine) – 2015/0029(NLE) – Pablo Zalba Bidegain (PPE)	12
3.1. Konačno glasovanje.....	12

Objašnjenje korištenih znakova:

+ : za

- : protiv

0 : uzdržani

1. Sustav Unije za samocertificiranje odgovornih uvoznika kositra, tantala i volframa, njihovih ruda i zlata koji potječu iz sukobima pogođenih i visokorizičnih područja kad je riječ o postupanju s dužnom pažnjom u lancu opskrbe – 2014/0059(COD), Iuliu Winkler (PPE)

1.1. Glasovanje o odluci o početku neslužbenih trijaloških pregovora s Vijećem radi postizanja dogovora u prvom čitanju nakon djelomičnog glasovanja na plenarnoj sjednici

24	+
Klub zastupnika ALDE-a	Frédérique Ries, Marietje Schaake, Hannu Takkula, Marielle de Sarnez
Klub zastupnika EFDD-a	Laura Agea, Tiziana Beghin, David Borrelli
Klub zastupnika ENF-a	Edouard Ferrand
Klub zastupnika GUE/NGL-a	Eleonora Forenza, Helmut Scholz, Lola Sánchez Caldentey
Klub zastupnika PPE-a	Pablo Zalba Bidegain
Klub zastupnika S&D-a	Maria Arena, Nicola Danti, Jude Kirton-Darling, Bernd Lange, David Martin, Sorin Moisă, Alessia Maria Mosca, Inmaculada Rodríguez-Piñero Fernández, Joachim Schuster, Marita Ulvskog
Klub zastupnika Verts/ALE-a	Klaus Buchner, Yannick Jadot

0	-
---	---

15	0
Klub zastupnika ECR-a	David Campbell Bannerman, Emma McClarkin, Joachim Starbatty, Jan Zahradil
Klub zastupnika PPE-a	Lars Adaktusson, Bendt Bendtsen, Reimer Böge, Daniel Caspary, Santiago Fisas Aixelà, Elisabetta Gardini, Gabriel Mato, Artis Pabriks, Fernando Ruas, Jarosław Wałęsa, Iuliu Winkler

2. Protokol o izmjeni Sporazuma iz Marakeša o osnivanju Svjetske trgovinske organizacije (Sporazum o olakšavanju trgovine) – 2015/2067(INI) – Pablo Zalba Bidegain (PPE)

2.1. Konačno glasovanje

29	+
Klub zastupnika ALDE-a	Frédérique Ries, Marietje Schaake, Hannu Takkula, Marielle de Sarnez
Klub zastupnika ECR-a	David Campbell Bannerman, Emma McClarkin, Joachim Starbatty, Jan Zahradil,

Klub zastupnika PPE-a	Bendt Bendtsen, Reimer Böge, Daniel Caspary, Santiago Fisas Aixelà, Elisabetta Gardini, Gabriel Mato, Artis Pabriks, Fernando Ruas, Jarosław Wałęsa, Iuliu Winkler, Pablo Zalba Bidegain,,
Klub zastupnika S&D-a	Maria Arena, Nicola Danti, Jude Kirton-Darling, Bernd Lange, David Martin, Sorin Moisă, Alessia Maria Mosca, Inmaculada Rodríguez-Piñero Fernández, Joachim Schuster, Marita Ulvskog,

4	-
Klub zastupnika ENF-a	Edouard Ferrand,
Klub zastupnika GUE/NGL-a	Eleonora Forenza, Helmut Scholz, Lola Sánchez Caldentey

6	0
Klub zastupnika EFDD-a	Laura Agea, Tiziana Beghin, David Borrelli
Klub zastupnika PPE-a	Lars Adaktusson,
Klub zastupnika Verts/ALE-a	Klaus Buchner, Yannick Jadot

3. Protokol o izmjeni Sporazuma iz Marakeša o osnivanju Svjetske trgovinske organizacije (Sporazum o olakšavanju trgovine) – 2015/0029(NLE) – Pablo Zalba Bidegain (PPE)

3.1. Konačno glasovanje

33	+
Klub zastupnika ALDE-a	Frédérique Ries, Marietje Schaake, Hannu Takkula, Marielle de Sarnez,
Klub zastupnika ECR-a	David Campbell Bannerman, Emma McClarkin, Joachim Starbatty, Jan Zahradil
Klub zastupnika EFDD-a	Laura Agea, Tiziana Beghin, David Borrelli
Klub zastupnika PPE-a	Lars Adaktusson, Bendt Bendtsen, Reimer Böge, Daniel Caspary, Santiago Fisas Aixelà, Elisabetta Gardini, Gabriel Mato, Artis Pabriks, Fernando Ruas, Jarosław Wałęsa, Iuliu Winkler, Pablo Zalba Bidegain,
Klub zastupnika S&D-a	Maria Arena, Nicola Danti, Jude Kirton-Darling, Bernd Lange, David Martin, Sorin Moisă, Alessia Maria Mosca, Inmaculada Rodríguez-Piñero Fernández, Joachim Schuster, Marita Ulvskog,

4	-
Klub zastupnika ENF-a	Edouard Ferrand,
Klub zastupnika GUE/NGL-a	Eleonora Forenza, Helmut Scholz, Lola Sánchez Caldentey

2	0
Klub zastupnika Verts/ALE-a	Klaus Buchner, Yannick Jadot

**ПРИСЪСТВЕН ЛИСТ/LISTA DE ASISTENCIA/PREZENČNÍ LISTINA/DELTAGERLISTE/
ANWESENHEITSLISTE/KOHALOLIJATE NIMEKIRI/KATAΣΤΑΣΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ/RECORD OF ATTENDANCE/
LISTE DE PRÉSENCE/POPIS NAZOČNIH/ELENCO DI PRESENZA/APMEKLĒJUMU REĢISTRŠ/DALYVIŲ SAŖAŠAS/
JELENĒTI ÍV/REGISTRU TA' ATTENDENZA/PRESENTIELIJST/LISTA OBECNOŠCI/LISTA DE PRESENÇAS/
LISTÁ DE PREZENŤA/PREZENČNÁ LISTINA/SEZNAM NAVZOČIH/LÄSNÄOLOLISTA/DELTAGARLISTA**

Бюро/Mesa/Předsednictvo/Formandskabet/Vorstand/Juhatus/Προεδρείο/Bureau/Predsjedništvo/Ufficio di presidenza/Prezidijs/ Biuras/Elnökség/Prezydium/Birou/Predsedníctvo/Predsedstvo/Puheenjohtajisto/Presidiet (*)
Bernd Lange (P) (1, 2), Yannick Jadot (VP) (1, 2), Iuliu Winkler (VP) (1, 2), Jan Zahradil (VP) (1, 2)
Членове/Diputados/Poslanci/Medlemmer/Mitglieder/Parlamendiliikmed/Μέλη/Members/Députés/Zastupnici/Deputati/Deputāti/Nariai/ Kérviseleők/Membri/Leden/Posłowie/Deputados/Deputați/Jäsenet/Ledamöter
María Arena (1,2), Tiziana Beghin (1,2), David Borrelli (1,2), David Campbell Bannerman (1,2), Daniel Caspary (1,2), Salvatore Cicu (1), Marielle de Sarnez (2), Santiago Fisas Ayxelà (1,2), Eleonora Forenza (2), Yannick Jadot (1,2), Ska Keller (1,2), Jude Kirton-Darling (1,2), Gabriellus Landsbergis (2), Emma McClarkin (1,2), David Martin (1,2), Emmanuel Maurel (1,2), Sorin Moisă (1,2), Alessia Maria Mosca (1, 2), Artis Pabriks (2), Viviane Reding (2), Inmaculada Rodríguez-Piñero Fernández (1,2), Marietje Schaake (1,2), Helmut Scholz (1,2), Joachim Schuster (1, 2), Joachim Starbatty (1,2), Adam Szejnfeld (2), Hannu Takkula (2)
Заместници/Suplentes/Náhradníci/Stedfortrædere/Stellvertreter/Asendusliikmed/Αναπληρωτές/Substitutes/Suppléants/Zamjenici/ Supplenti/Aizstājēji/Pavaduojantysnariai/Póttagok/Sostituti/Plaatsvervangers/Zastępcy/Membros suplentes/Supleanți/Náhradníci/ Namestniki/Varajäsenet/Suppleanter
Clara Eugenia Aguilera García (2), Bendt Bendtsen (1,2), Reimer Böge (2), Klaus Buchner (1,2), Dita Charanzová (1,2), Nicola Danti (2), Edouard Ferrand (1,2), Seán Kelly (2), Gabriel Mato (1,2), Costas Mavrides (2), Frédérique Ries (2), Fernando Ruas (2), Lola Sánchez Caldentey (2), Marita Ulvskog (1,2), Jarosław Wałęsa (1,2), Pablo Zalba Bidegain (2)

200 (2)
Laura Agea (2), Elisabetta Gardini (2), Lars Adaktusson (2)
206 (3)
Lars Adaktusson (2), Petras Auštrevičius (2), Mark Demesmaeker (2), Georgios Epitideios (1), Karoline Graswander-Hainz (2), Andrzej Grzyb (2), Othmar Karas (1), Pier Antonio Panzeri (2), Soraya Post (2), Cristian Dan Preda (2), Judith Sargentini (2), Elena Valenciano (2), Marie-Christine Vergiat (2),
53 (6) (Точка от дневния ред/Punto del orden del día/Bod pořadu jednání (OJ)/Punkt på dagsordenen/Tagesordnungspunkt/ Päevakorra punkt/Ημερήσια Διάταξη Σημείο/Agenda item/Point OJ/Тоčka dnevnoг reda/Punto all'ordine del giorno/Darba kārtības punkts/Darbotvarkēs punktas/Napirendi pont/Punt Agenda/Agendapunt/Punkt porządku dziennego/Ponto OD/Punct de pe ordinea de zi/Bod programu schôdze/Тоčka UL/Esityslistan kohta/Föredragningslista punkt)

Присъствал на/Presente el/Přítomný dne/Til stede den/Anwesend am/Viibis(id) kohal/Παρών στις/Present on/Présent le/Nazočni dana/Presente il/Piedalījās/ Dalyvauja/Jelen volt/Prezenti fi/Aanwezig op/Obecny dnia/Presente em/Prezent/Přítomný dňa/Navzoči dne/Läsnä/Närvarande den:

- (1) 13.7.2015
(2) 14.7.2015

Наблюдатели/Observadores/Pozorovatelé/Observatører/Beobachter/Vaatlejad/Παρατηρητές/Observers/Observateurs/Promatrači/Osservatori/Novērotāji/Stebėtojai/Megfigyelők/Osservatori/Waarnemers/Observatorzy/Observadores/Observatori/Pozorovatelia/Opazovalci/Tarkkailijat/Observatörer

-

По покана на председателя/Por invitación del presidente/Na pozvání předsedy/Efter indbydelse fra formanden/Auf Einladung des Vorsitzenden/Εσιμεhe kutsel/Με πρόσκληση του Προέδρου/At the invitation of the Chair(wo)man/Sur l'invitation du président/Na poziv predsjednika/Su invito del presidente/Pēc priekšsēdētāja uzaicinājuma/Pirmininkui pakvietus/Az elnök meghívására/Fuq stedina tač-'Chairman'/Op uitnodiging van de voorzitter/Na zaproszenie Przewodniczącego/A convite do Presidente/La invitația președintelui/Na pozvanie predsedu/Na povabilo predsednika/Puheenjohtajan kutsusta/På ordförandens inbjudan

Jean Asselborn , H.E. Jagdish Koonjul, Prof. Jan Wouters, Jacques Berthlot; Junior Lodge, Renaud Sorieul

Съвет/Consejo/Rada/Rådet/Rat/Νόυκογυ/Συμβούλιο/Council/Conseil/Vijeće/Consiglio/Padome/Taryba/Tanács/Kunsill/Raad/Conselho/Consiliu/Svet/Neuvosto/Rådet (*)

Fernando Frois Fidalgo, David Johns

Комисия/Comisión/Komise/Kommissionen/Kommission/Euroopa Komisjon/Επιτροπή/Commission/Komisija/Commissione/Bizottság/Kummissjoni/Commissie/Komisja/Comissão/Comisie/Komisia/Komissio/Kommissionen (*)

Cecilia Malmström (Commissioner for Trade), Ignacio Garcia Bercero (DG Trade), Matthias Jorgensen (DG Trade), Colin Brown (DG Trade), Martin Westrup (DG ENER), Sandra Gallina (DG Trade), Philipp Duponteil (DG Trade), Paolo Garzotti (DG Trade), Luigi Cimaglia (Legal Service), Daniela Terrile (DG Agri), Edouard Bourcieu (DG Trade), Eoin O'Malley (DG Trade), Jean-Charles Van Eeckhaute (DG Trade), Jorge Vitorino (DG Trade), Gwilym Jones (DG Trade)

Други институции/Otras instituciones/Ostatní orgány a instituce/Andre institutioner/Andere Organe/Muud institutsioonid/Άλλα θεσμικά όργανα/Other institutions/Autres institutions/Druge institucije/Altre istituzioni/Citas iestādes/Kitos institucijos/Más intézmények/Istituzjonijiet ohra/Andere instellingen/Inne instytucje/Outras Instituições/Alte institūții/Iné inštitúcie/Muut toimielimet/Andra institutioner/organ

EEAS

Andrea Rossi, Nicolas Levine

Други учасници/Otros participantes/Ostatní účastníci/Endvidere deltog/Andere Teilnehmer/Muud osalejad/Επίσης Παρόντες/Other participants/Autres participants/Drugi sudionici/Altri partecipanti/Citi klātesošie/Kiti dalyviai/Más résztvevők/Partecipanti ohra/Andere aanwezigen/Inni uczestnicy/Outros participantes/Alți participanți/Inți účastnici/Drugi udeleženci/Muut osallistujat/Övriga deltagare

David Delavier, Lilia Borissova , David Weis , Lindberg Wihgard, Raggl, Le Voyer , Alain Germeaux, Thomas Barbancey

Секретариат на политическите групи/Secretaría de los Grupos políticos/Sekretariát politických skupin/Gruppernes sekretariat/Sekretariat der Fraktionen/Fraktsioonide sekretariaat/Γραμματεία των Πολιτικών Ομάδων/Secretariats of political groups/Secrétariat des groupes politiques/Tajništva klubova zastupnika/Segreteria gruppi politici/Politisko grupu sekretariāts/Frakciju sekretoriai/Képviseletcsoportok titkársága/Sekretarjat gruppi politici/Fractiesecretariaten/Sekretariat Grup Politycznych/Secr. dos grupos políticos/Secretariate grupuri politice/Sekretariát politických skupin/Sekretariat političnih skupin/Poliittisten ryhmien sihteeristöt/Gruppernas sekretariat	
PPE	Piero Rizza, Joanna Warhol, Botond Torok-Illyes, Analia Glogowski
S&D	Maria O. Henriques, Barbara Melis, Christopher Williams, Ralf Kuhne, Francisco Guerra, Claudine Theisen
ECR	Alex Boyd, Andrea Cepova-Fourtoyo, Frank Inglaere
ALDE	Ursa Pondelek, Johanna Lundberg
GUE/NGL	Paul-Emile Dupret, Fabio Amato, Sahar Nasiri
Verts/ALE	Martin Kohler, Gaby Kueppers, Chiara Miglioli
EFDD	Antonio Anselmi, Stefano Felician
ENF	Marco Campenosi
NI	-

Кабинет на председателя/Gabinete del Presidente/Kancelář předsedy/Formandens Kabinet/Kabinett des Präsidenten/Presidendi kantselei/Γραφείο Προέδρου/President's Office/Cabinet du Président/Ured predsednika/Gabinetto del Presidente/Priekšsēdētāja kabinets/Pirmininko kabinetas/Elnöki hivatal/Kabinett tal-President/Kabinet van de Voorzitter/Gabinet Przewodniczącego/Gabinete do Presidente/Cabinet Preşedinte/Kancelária predsedu/Urad predsednika/Puhemiehen kabinetti/Talmannens kansli	
Mario Damen	
Кабинет на генералния секретар/Gabinete del Secretario General/Kancelář generálního tajemníka/Generalsekretærens Kabinet/Kabinett des Generalsekretärs/Peasekretäri büroo/Γραφείο Γενικού Γραμματέα/Secretary-General's Office/Cabinet du Secrétaire général/Ured glavnog tajnika/Gabinetto del Segretario generale/Generalsekretära kabinets/Generalinio sekretoriaus kabinetas/Főtitkári hivatal/Kabinett tas-Segretarju Generali/Kabinet van de secretaris-generaal/Gabinet Sekretarza Generalnego/Gabinete do Secretário-Geral/Cabinet Secretar General/Kancelária generálneho tajomníka/Urad generalnega sekretarja/Pääsihteerin kabinetti/Generalsekreterarens kansli	
Генерална дирекция/Dirección General/Generální ředitelství/Generaldirektion/Generaldirektion/Peadirektoraat/Γενική Διεύθυνση/Directorate-General/Direction générale/Glavna uprava/Direzione generale/Generaldirektoräts/Generalinis direktoratas/Főigazgatóság/Direktorat Generali/Direktoraten-generaal/Dyrekcja Generalna/Direcção-Geral/Direcții Generale/Generálne riaditeľstvo/Generalni direktorat/Pääosasto/Generaldirektorat	
DG PRES	Sabina Dipalo
DG IPOL	
DG EXPO	Elfriede Bierbrauer, Susana Mendonça, Barbara Barone
DG EPRS	
DG COMM	Agnese Krivade
DG PERS	
DG INLO	
DG TRAD	
DG INTE	
DG FINS	
DG ITEC	
DG SAFE	

<p>Правна служба/Servicio Jurídico/Právni služba/Juridisk Tjeneste/Juristischer Dienst/Öigusteenistus/Νομική Υπηρεσία/Legal Service/ Service juridique/Pravna služba/Servizio giuridico/Juridiskais dienests/Teisės tarnyba/Jogi szolgálat/Servizz legali/Juridische Dienst/ Wydział prawny/Servico Jurídico/Serviciu Juridic/Právny servis/Oikeudellinen yksikkö/Rättstjänsten</p>
<p>Anders Neergard, Judicael Etienne</p>
<p>Секретариат на комисията/Secretaría de la comisión/Sekretariát výboru/Udvalgssekretariatet/Ausschusseksretariat/Komisjoni sekretariaat/Γραμματεία επιτροπής/Committee secretariat/Secrétariat de la commission/Tajništvo odbora/Segreteria della commissione/ Komitejas sekretariāts/Komiteto sekretoriatas/A bizottság titkársága/Sekretarjat tal-kumitat/Commissiesecretariaat/Sekretariat komisji/ Secretariado da comissão/Secretariat comisie/Sekretariat odbora/Valiokunnan sihteeristö/Utskottssekretariatet</p>
<p>Alberto Rodas, Heikki Suortti, Tatiana Mrazikova, Mercedes Rodríguez Sarro, June O'Keeffe, Felix Lutz, Mindaugas Kojelis, Leon Peijnenburg, Remi Pierot, Marc Jütten, Gabriel Alvarez Recarte, Rasma Kaskina, Kadri Paris, Maria Rocio Rodrigo Munoz, Sandra Spatafora, Marju Tuuling, Joanna Karolczyk, Elena Collada, Urzula Procner, Andrea Amitrano (trainee), Gunnar Mokosch (trainee)</p>
<p>Сътрудник/Asistente/Asistent/Assistent/Assistenz/Βοηθός/Assistant/Assistente/Palīgs/Padējējas/Asszisztens/Asystent/Pomočník/ Avustaja/Assistenten</p>
<p>Ana Cristina Rodrigues, Lenka Dubarre</p>

- * (P) = Председател/Presidente/Předseda/Formand/Vorsitzender/Esimees/Πρόεδρος/Chair(wo)man/Président/Predsjednik/Priekšsēdētājs/
Pirmininkas/Elnök/Chairman/Voorzitter/Przewodniczący/Preşedinte/Predseda/Predsednik/Puheenjohtaja/Ordförande
- (VP) = Заместник-председател/Vicepresidente/Místopředseda/Næstformand/Stellvertretender Vorsitzender/Aseesimees/Αντιπρόεδρος/
Vice-Chair(wo)man/Potpredsjednik/Vice-Président/Potpredsjednik/Priekšsēdētāja vietnieks/Pirmininko pavaduotojas/Alelnök/
Vicei 'Chairman'/Ondervoorzitter/Wiceprzewodniczący/Vice-Présidente/Vicepreşedinte/Podpredseda/Podpredsednik/
Varapuheenjohtaja/Vice ordförande
- (M) = Член/Miembro/Člen/Medlem/Mitglied/Parlamendiliige/Μέλος/Member/Membre/Član/Membro/Deputāts/Narys/Képvisező/
Membru/Lid/Członek/Membro/Membru/Člen/Poslanec/Jäsen/Ledamot
- (F) = Длъжностно лице/Funcionario/Úředník/Tjenestemand/Beamter/Ametnik/Υπάλληλος/Official/Fonctionnaire/Dužnosnik/
Funcionario/Ierēdnis/Pareigūnas/Tisztviselő/Ufficjal/Ambtenaar/Urządник/Funcionário/Funçionar/Úradník/Uradnik/Virkamies/
Tjänsteman